

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
13 November 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 163 повестки дня

**Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций в Судане****Заключительный отчет об исполнении бюджета Миссии
Организации Объединенных Наций в Судане****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

В заключительном отчете об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) содержится информация об активах, непогашенных обязательствах и остатке средств по состоянию на 30 июня 2014 года применительно к МООНВС, как показано в сводном виде ниже:

(В тыс. долл. США)

Активы денежной наличности	46 073
Минус: пассивы	24 721
Имеющаяся денежная наличность	21 352
Неполученные начисленные взносы и прочая дебиторская задолженность ^a	6 743
Остаток средств	28 095

^a Включая начисленные взносы к получению от государств-членов на сумму 5 781 000 долл. США.

В докладе приводится также информация о поступлениях и расходах МООНВС.

Решение, которое предлагается принять Генеральной Ассамблее, изложено в разделе III доклада.



I. Введение

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) был определен Советом Безопасности в его резолюции 1590 (2005). В своей резолюции 1997 (2011) Совет постановил приступить к выводу МООНВС 11 июля 2011 года и призвал завершить вывод всего гражданского и негражданского персонала МООНВС помимо того, который необходим для ликвидации Миссии, к 31 августа 2011 года.

Административная ликвидация

2. Мероприятия по ликвидации МООНВС, включая ликвидацию имущества, были проведены в период с 12 июля по 31 декабря 2011 года.

Ликвидация имущества

3. Информация об окончательной ликвидации имущества МООНВС содержалась в докладе Генерального секретаря от 17 января 2014 года (A/68/709 и Corr.1). Генеральная Ассамблея приняла этот доклад к сведению в своей резолюции 68/294.

II. Использование финансовых ресурсов

4. Как показано в таблице 1 ниже, общая сумма поступлений МООНВС составила 6 436 498 000 долл. США и складывалась из начисленных взносов (6 348 342 000 долл. США), процентных поступлений (63 933 000) и прочих/разных поступлений (24 223 000 долл. США). Генеральной Ассамблеей был выделен полный объем ассигнований на всю сумму начисленных взносов на цели функционирования и содержания МООНВС.

5. Расходы за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2014 года составили 6 014 485 000 долл. США и были частично компенсированы суммой в размере 184 751 000 долл. США, возникшей в связи со списанием обязательств, относящихся к предыдущим периодам, в результате чего чистая сумма расходов составила 5 829 734 000 долл. США. Возникший у МООНВС свободный от обязательств остаток составил 606 764 000 долл. США, а кредитовые суммы, возвращенные государствам-членам, составили 578 669 000 долл. США. Остаток средств на 30 июня 2014 года составлял 28 095 000 долл. США.

Таблица 1

Поступления, расходы и остаток средств за период с момента создания Миссии (1 июля 2004 года) по 30 июня 2014 года

(В тыс. долл. США)

Поступления	
Начисленные взносы	6 348 342
Процентные поступления	63 933
Прочие/разные поступления	24 223
Общая сумма поступлений	6 436 498

Расходы	
Расходы ^a	6 014 485
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	(184 751)
Чистая сумма расходов	5 829 734
Свободный от обязательств остаток	606 764
Кредитовые суммы, возвращенные государствам-членам	(578 669)
Остаток средств	28 095

^a Включая корректировки, относящиеся к предыдущим периодам, в размере 2 223 000 долл. США.

6. Информация о активах денежной наличности, пассивах и остатке средств МООНВС по состоянию на 30 июня 2014 года представлена в таблице 2 ниже.

Таблица 2

Активы денежной наличности, пассивы и остаток средств по состоянию на 30 июня 2014 года

(В тыс. долл. США)

Активы денежной наличности	46 073
Минус: пассивы	24 721
Имеющаяся денежная наличность	21 352
Неполученные начисленные взносы и прочая дебиторская задолженность ^a	6 743
Чистая сумма активов	28 095
Остаток средств	28 095

^a Включая начисленные взносы к получению от государств-членов на сумму 5 781 000 долл. США.

III. Решение, которое предлагается принять Генеральной Ассамблее

7. Генеральный секретарь предлагает зачесть государствам-членам остаток денежной наличности в размере 21 352 000 долл. США, имеющийся на специальном счете МООНВС по состоянию на 30 июня 2014 года.